

**Frankrig – Vanddistribution og beslægtede tjenester – Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras****OJ S 133/2024 10/07/2024****Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen  
Tjenesteydelser**

---

**1. Køber****1.1. Køber**

Officielt navn: Communauté Urbaine d'Arras

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

---

**2. Procedure****2.1. Procedure**

Titel: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Beskrivelse: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Déléguataire, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Identifikator for proceduren: b2f2e571-1605-4bcd-9fce-e827ac317a0b

Intern ID: 2026-DSP EAU ASST

**2.1.1. Formål**

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 65100000 Vanddistribution og beslægtede tjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 90480000 Forvaltning af kloakker

**2.1.2. Udførelsessted**

Postadresse: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

By: 46 communes de la Cua

Postnummer: 62000

Landsdel (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Land: Frankrig

**2.1.3. Værdi**

Anslået værdi eksklusiv moms: 190 000 000,00 EUR

**2.1.4. Generelle oplysninger**

Yderligere oplysninger: Le contrat est un contrat de concession au sens de l'article L. 1121-1 du code de la commande publique. Il s'agit également d'une concession de services ayant pour objet un service public en vertu de l'article L. 1121-3 du code de la commande publique. L'exploitation des services démarrera au 1er janvier 2026 pour échéance au 31 décembre 2034. Le contrat prévoit une période de tuilage préalable à la date de démarrage du contrat.

Compte tenu du nombre de caractères techniquement limité dans le présent avis d'appel public à la concurrence, un dossier de consultation est mis à disposition sur le site (<https://www.marches-publics.info>). Il est de la responsabilité des candidats de s'y reporter pour prendre connaissance du contenu détaillé des candidatures et des offres qui doivent être remises simultanément. Une visite aura lieu le jeudi 5 septembre 2024 sur le temps de la journée. Les candidats intéressés devront avoir préalablement confirmé leur présence à cette visite avant le 23 août 2024 via le profil d'acheteur

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/23/EU

#### 2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Rent nationale udelukkelsesgrunde: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

## 5. Delkontrakt

---

### 5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Beskrivelse: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Déléguataire, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Intern ID: S-PF-1497825

#### 5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 65100000 Vanddistribution og beslægtede tjenester

Supplerende klassifikation (cpv): 90480000 Forvaltning af kloakker

#### 5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

By: 46 communes de la Cua

Postnummer: 62000

Landsdel (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Land: Frankrig

#### 5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/01/2026

Varigheds slutdato: 31/12/2034

#### 5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse: Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

### 5.1.7. Strategiske udbud

Tilgang til reduktion af miljøpåvirkninger: Andet  
Socialt mål, som fremmes: Andet

### 5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kriterium:

Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv

Beskrivelse: Les dossiers de candidature seront jugés au regard des garanties professionnelles et financières apportées, du respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail et de l'aptitude des candidats à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public. Seuls les dossiers dont les justifications produites auront été jugées suffisantes à l'issue de leur analyse, et au regard des éléments ci-dessous précisés, seront retenus. Les offres des candidats ainsi retenus seront alors ouvertes. 1. Formulaire Dc 1 (ou équivalent) ; 2. Déclaration sur l'honneur par laquelle le candidat atteste : - qu'il ne fait l'objet d'aucune exclusion de la participation aux procédures de passation des contrats de concession prévue aux articles L. 3123-1 à L. 3123-6 du Code de la Commande Publique, - que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et à ses aptitudes sont exacts, - qu'il a satisfait aux obligations fiscales et sociales, - qu'il respecte l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 et L. 5212-4 du Code du Travail, 3. Si le candidat est en procédure de sauvegarde, redressement ou liquidation judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet (ou équivalent) ; 4. Justificatif datant de moins de 3 mois de l'inscription au Rcs (ou équivalent) ; 5. Pouvoir(s) de la personne habilitée à engager le candidat

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Beskrivelse: 6. Une déclaration sur l'honneur concernant d'une part, le chiffre d'affaires global et d'autre part, s'il y a lieu, le chiffre d'affaires concernant les prestations similaires à l'objet du contrat, réalisées au cours des trois dernières années ; 7. Les bilans, comptes de résultats et annexes ou documents équivalents, des trois derniers exercices (ou des seuls exercices clos si la date de création de l'entreprise est inférieure à 3 ans), incluant l'ensemble des annexes comptables ou les informations y figurant et s'il y a lieu, les rapports des commissaires aux comptes des trois derniers exercices connus ; 8. Une note commentant l'évolution des bilans et comptes de résultats ; 9. Les documents de présentation générale du candidat : montant du capital social, composition, actionnariat, moyens, etc. Les sociétés se prévalant de l'appartenance a? un groupe produiront les comptes consolidés dudit groupe

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Beskrivelse: 10. déclarations relatives aux effectifs et à l'importance du personnel d'encadrement pour chacun des trois derniers exercices, ainsi que les moyens techniques dont il dispose pour l'exécution des prestations ; 11. le cas échéant, références dans le domaine de l'exploitation de services d'eau potable et d'assainissement, avec leurs principales caractéristiques, soit le nombre d'usagers, durée et type de contrat, volume financier, moyens et autres ratios utiles, ou tout autre référence dans un domaine comparable, susceptible de démontrer sa capacité à exécuter le contrat ; 12. plus largement, tout élément permettant de justifier que le candidat démontrera son aptitude à assurer la continuité du service public,

l'égalité des usagers et le respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail

Anvendelse af dette kriterium: Anvendt

#### 5.1.10. Tildelingskriterier

Begrundelse for ikke at angive vægtingen af tildelingskriterierne: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

#### 5.1.11. Udbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: fransk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1497825>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: AW Solutions

#### 5.1.12. Udbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1497825>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: fransk

Frist for modtagelse af tilbud: 15/10/2024 12:00:00 (UTC+2)

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées dans le projet de contrat

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

#### 5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Tribunal administratif de Lille

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Communauté Urbaine d'Arras

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Greffe du Tribunal administratif de Lille

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

## 8. Organisationer

---

### 8.1. ORG-0001

Officielt navn: Avenue-Web Systèmes

Registreringsnummer: 443928874

By: Seyssinet-Pariset

Postnummer: 38170

Land: Frankrig

E-mail: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefon: +33480041260

**Denne organisations roller:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Officielt navn: Communauté Urbaine d'Arras

Registreringsnummer: 20003357900059

Postadresse: La Citadelle 146 Allée du Bastion de la Reine, Cs10345

By: Arras

Postnummer: 62026

Land: Frankrig

Enhed: LETURQUE Frédéric

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0321218650

Internetadresse: <https://www.cu-arras.fr/>

Køberprofil: <https://marches-publics.info>

**Denne organisations roller:**

Køber

**8.1. ORG-0003**

Officielt navn: Communauté Urbaine d'Arras

Registreringsnummer: 1742240

Postadresse: La Citadelle

By: Arras

Postnummer: 62026

Land: Frankrig

E-mail: [correspondre@aws-france.com](mailto:correspondre@aws-france.com)

Telefon: 0321218650

**Denne organisations roller:**

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

**8.1. ORG-0004**

Officielt navn: Tribunal administratif de Lille

Registreringsnummer: 1074913

Postadresse: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039

By: Lille

Postnummer: 59014

Land: Frankrig

E-mail: [greffe.ta-lille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lille@juradm.fr)

Telefon: 0359542342

Fax: 0359542445

**Denne organisations roller:**

Organisation med ansvar for klager

**8.1. ORG-0005**

Officielt navn: Greffe du Tribunal administratif de Lille

Registreringsnummer: 1074912

Postadresse: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039

By: Lille

Postnummer: 59014

Land: Frankrig

E-mail: [greffe.ta-lille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-lille@juradm.fr)

Telefon: 0359542342

Fax: 0359542445

**Denne organisations roller:**

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

---

Bekendtgørelsens ID: 85a888f5-6169-43e9-abb2-aa5ab4fdc231 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 19

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 09/07/2024 12:10:42 (UTC+2)

Bekendtgørelsens officielle sprog: fransk

Bekendtgørelsesnummer: 411683-2024

EUT-S-nummer: 133/2024

Offentliggørelsesdato: 10/07/2024